
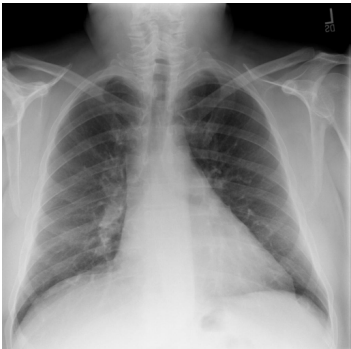

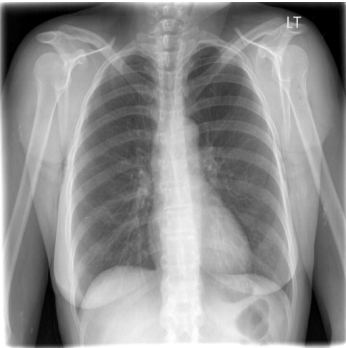



| | Original English | Original Czech | Predicted Czech |
|------|---|--|---|
| (wf) |  <p>no acute cardiopulmonary abnormality. the cardiomedastinal silhouette and pulmonary vasculature are within normal limits. there is no pneumothorax or pleural effusion. there are no focal areas of consolidation. small T-spine osteophytes.</p> | <p>žádná akutní kardiopulmonální abnormalita.</p> <p>kardiomediastinální silueta a plicní vaskulatura jsou v normálních mezích. chybí pneumotorax nebo pleurální výpotek. chybí fokální oblasti konsolidace. malé osteofyty t-páteře.</p> | <p>žádné akutní kardiopulmonální onemocnění.</p> <p>srdce, plicní a mediastinum jsou v normálních mezích. není zde pleurální výpotek ani pneumotorax. není zde ohnisková neprůhlednost vzdušného prostoru, která by naznačovala zápal plic. jsou zde mírné degenerativní změny páteře.</p> |
| (wf) |  <p>mildly hyperinflated, clear lungs. heart size, mediastinal contour, and pulmonary vascularity are within normal limits. there is bilateral hyperinflation, without focal consolidation, pneumothorax, or pleural effusion. visualized osseous structures appear intact.</p> | <p>mírně hypernafouknuté, průzračné plíce.</p> <p>velikost srdce, mediastinální kontura a plicní vaskularita jsou v normálních mezích. dochází k oboustranné hyperinflaci, bez fokální konsolidace, pneumotoraxu nebo pleurálního výpotku. vizualizované kostní struktury vypadají neporušené.</p> | <p>žádné akutní kardiopulmonální onemocnění.</p> <p>byly získány pa a boční pohledy na hrudník. velikost srdce je horní hranice normální nebo mírně zvětšená. hrudní aorta je mírně zkroucená. plicní jsou v normálních mezích. žádný pneumotorax, pleurální výpotek nebo fokální konsolidace vzdušného prostoru.</p> |
| (wf) |  <p>hyperexpanded but clear lungs. lungs are hyperexpanded but clear. no pleural effusions or pneumothoraces. heart and mediastinum of normal size and contour. degenerative changes in the spine.</p> | <p>hyperexpandované, ale čisté plíce.</p> <p>plíce jsou hyperexpandované, ale čisté. žádné pohrudniční výpotky nebo pneumotoraxy. srdce a mediastinum normální velikosti a kontury. degenerativní změny páteře.</p> | <p>rozedma plic.</p> <p>plíce jsou hypernafouknuté s hrubými intersticiálními znaky kompatibilními s obstrukční plicní nemocí a rozedmou plic. v plicních bázích je chronické pleurální-parenchymální zjizvení. není pozorována žádná lobární konsolidace. žádný pleurální výpotek nebo pneumotorax. srdce a mediastinum jsou stabilní s normální velikostí srdce.</p> |
| (n) |  <p>no acute cardiopulmonary abnormality. the lungs are clear bilaterally. specifically, no evidence of focal consolidation, pneumothorax, or pleural effusion. cardiomedastinal silhouette is unremarkable. visualized osseous structures of the thorax are without acute abnormality.</p> | <p>žádné akutní kardiopulmonální abnormality.</p> <p>plíce jsou prokazatelně oboustranně. přesněji, žádné známky fokální konsolidace, pneumotoraxu nebo pleurálního výpotku. kardiomediastinální silueta je nevýrazná. vizualizované kostní struktury hrudníku jsou bez akutních abnormalit.</p> | <p>žádná akutní kardiopulmonální abnormalita.</p> <p>velikost srdce a mediastinální kontury se pohybují v normálních mezích. plicní vaskularita je v normálních mezích. žádná fokální konsolidace, podezřelá neprůhlednost plic, pneumotorax nebo jednoznačný pleurální výpotek. vizualizované kostní struktury se zdají neporušené.</p> |
| (n) |  <p>comparison,. well-expanded and clear lungs. mediastinal contour within normal limits. no acute cardiopulmonary abnormality identified. stable chest.</p> | <p>porovnání,. dobře rozšířené a čisté plíce. medistinální kontura v normálních mezích. žádná akutní kardiopulmonální abnormalita identifikována. stabilní hrudník.</p> | <p>1. kardiomegalie. 2. pleurální ztlustění podél dolního levého bočního hrudníku je od předchozího vyšetření stabilní.</p> <p>celkově nízký objem plic. plíce jsou hrubě čisté. pleurální ztlustění podél dolního levého bočního hrudníku. ve srovnání s předchozím vyšetřením se zdá být relativně stabilní. žádné pleurální výpotky ani pneumotoraxy. kardiomegalie. degenerativní změny páteře.</p> |